

## **Accessibilità.**

### **Il Museion vuole essere un museo per tutte le persone.**

Per questo il Museion vuole eliminare tutte le barriere.

Le barriere sono ostacoli.

Con le barriere la vita delle persone è più difficile.

Barriere sono per esempio:

gli scalini per le persone in sedia a rotelle.

O i testi difficili per le persone con difficoltà di apprendimento.

Tutte le visitatrici e i visitatori del Museion devono:

- Poter raggiungere il Museion facilmente.
- Poter andare dappertutto dentro al Museion.
- E poter vedere tutte le opere d'arte.

### **Il Museion senza barriere.**

#### **Parcheggi.**

Ci sono 2 parcheggi per persone con disabilità.

Questi parcheggi sono in Via Dante.

In Via Dante davanti al Museion ci sono dei parcheggi per le biciclette.

A sinistra dei parcheggi per le biciclette

c'è l'accesso ai parcheggi per persone con disabilità.

L'accesso è una piccola strada.

E questa piccola strada deve essere sempre libera.

Su questa piccola strada **non** ci devono essere bici o auto.

Prendi questa piccola strada per raggiungere i parcheggi.

I parcheggi sono sulla piazza davanti al Museion.

Qui puoi parcheggiare a destra tra le panche di pietra e i parcheggi per le bici.

Parcheggia bene per favore: ci deve essere posto per 2 auto.

### **Porta d'ingresso al Museion.**



La porta del Museion è molto pesante.

Qualche volta la porta del Museion è chiusa.

Per farti aprire devi suonare il campanello a destra della porta.

Nessuno viene a aprire la porta?

Allora telefona al centro informazioni del Museion: +39 0471 22 34 13.

## **Sedia a rotelle.**

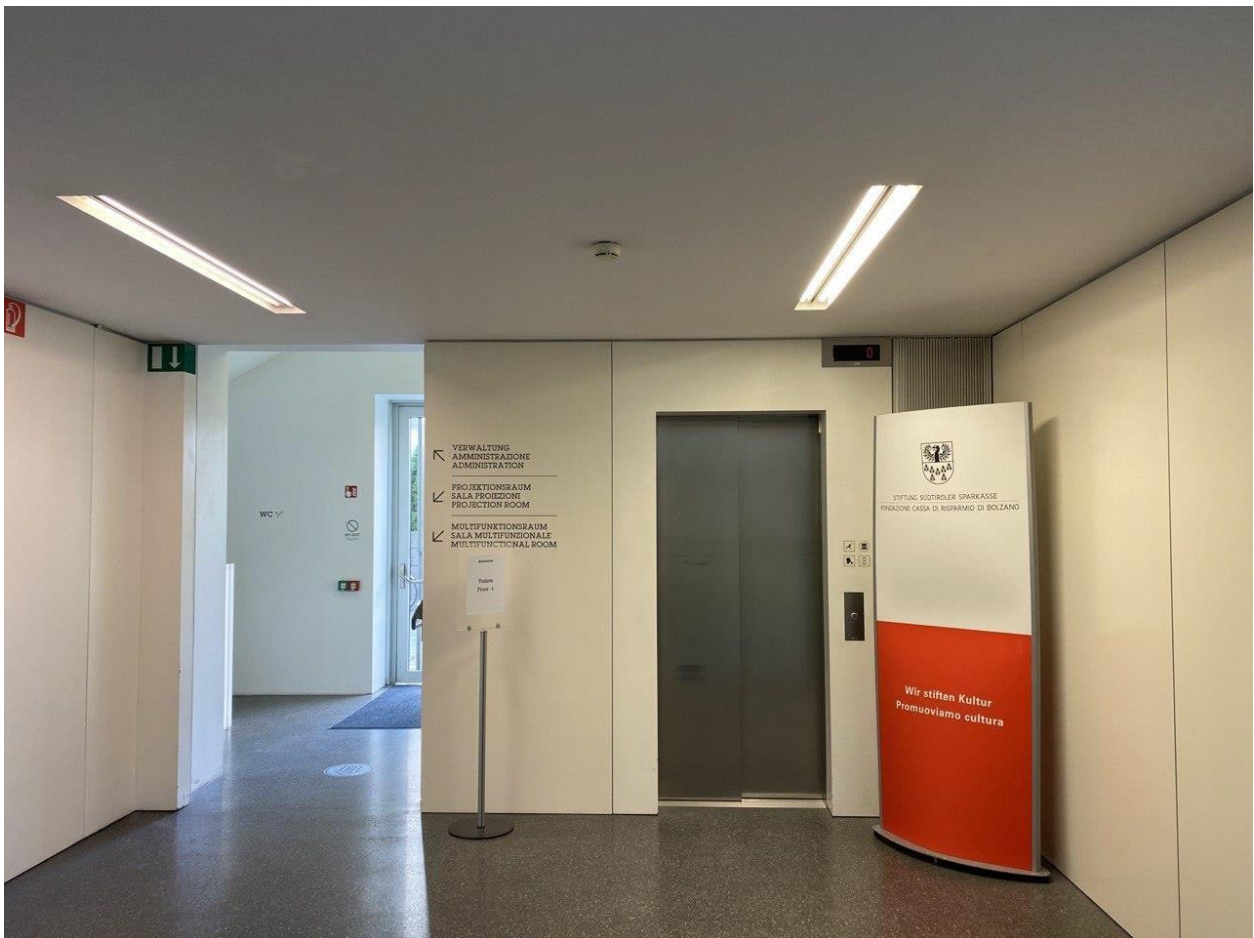
Hai bisogno di una sedia a rotelle dentro al Museion?

Allora chiama il centro informazioni del Museion: +39 0471 22 34 13.

Le collaboratrici e i collaboratori del Museion

ti portano una sedia a rotelle all'ingresso del Museion.

## **Ascensori.**



Al Museion ci sono 2 ascensori.

Gli ascensori sono vicino all'ingresso.

Con gli ascensori puoi andare in tutti i piani del Museion.

## Bagni.



Al primo piano seminterrato del Museion c'è un bagno senza barriere.

Il primo piano seminterrato è il primo piano sottoterra.

Per andare lì con l'ascensore devi premere il tasto -1.

## Fasciatoi.

I fasciatoi sono dei tavoli o ripiani.

Sui fasciatoi i genitori possono cambiare i bambini piccoli.

I fasciatoi per bebè e bambine e bambini piccoli sono nei bagni nel seminterrato.

Puoi andare nel seminterrato con l'ascensore.

Per andare lì devi premere il tasto -1.

## Accompagnatrici e accompagnatori.

Accompagni una persona con disabilità al Museion?

Allora **non** devi pagare il biglietto d'ingresso.

Le persone con disabilità devono portare la loro tessera di invalidità.

## **Cani da assistenza.**

Hai un cane da assistenza?

Allora puoi portare il tuo cane dentro al Museion.

Gli altri cani **non** possono entrare al Museion.

## **Sgabelli.**

Uno sgabello è una specie di sedia.

A ogni piano ci sono degli sgabelli per visitatrici e visitatori.

Gli sgabelli si trovano vicino alle sorveglianti e ai sorveglianti.

Le sorveglianti e i sorveglianti sono delle persone.

Queste persone controllano:

è tutto a posto al Museion?

È tutto tranquillo al Museion?

Vuoi sederti?

Allora puoi chiedere uno sgabello alla sorvegliante o al sorvegliante.

## **Riposarsi.**

Al Museion ci sono molte sedie e poltrone per riposarsi.

E vicino all'ingresso c'è un posto dove le persone possono:

- Riposarsi.
- Prendere qualcosa da bere.
- Prendere uno snack o della frutta.

Snack sono per esempio:

una merendina.

O della cioccolata.

## **Biglietti d'ingresso.**

Tutte le persone devono poter venire al Museion.

Per questo per molte persone

ci sono dei biglietti d'ingresso che costano poco.

E alcune persone **non** devono pagare per entrare al Museion.

## **Quanto costa il biglietto d'ingresso per il Museion?**

Ci sono diversi prezzi per i biglietti d'ingresso:

- 10 euro per la maggior parte delle persone.
- 5 euro per:
  - Persone che hanno più di 65 anni.
  - Studentesse e studenti.

Le studentesse e gli studenti

devono portare la loro tessera studentesca.

## **Ingresso gratuito.**

Ingresso gratuito significa:

**non** devi pagare per entrare al Museion.

L'ingresso è gratuito:

- Per tutti il giovedì dalle 18 alle 22.
- Per persone che hanno meno di 18 anni.
- Per persone con disabilità.

Le persone con disabilità devono portare la loro tessera di invalidità.

- Per accompagnatrici e accompagnatori delle persone con disabilità.
- Per studentesse e studenti dell'Università di Bolzano.

Studentesse e studenti devono portare la loro tessera studentesca.

Vuoi maggiori informazioni sui biglietti d'ingresso?

[Qui](#) trovi tutte le informazioni sui biglietti.

Le persone possono entrare gratuitamente al piano terra del Museion.

Gratuitamente significa: le persone **non** devono pagare per entrare.

Al piano terra del Museion ci sono:

- Il centro informazioni del Museion.

Il centro informazioni si chiama: infocenter.

All'infocenter le persone

possono chiedere tutte le informazioni importanti sul Museion.

E all'infocenter le persone comprano i biglietti di ingresso.

- Lo shop del Museion.

Shop si pronuncia così: sciop.

Shop è un'altra parola per dire: negozio.

Nello shop del Museion puoi comprare diverse cose.

Per esempio:

- Libri.
- Cartoline.
- O regali.

- E il caffè del Museion.

## **Offerte e visite guidate.**

Tutte le persone devono poter visitare il Museion.

Per questo ci devono essere informazioni in lingua facile sulle opere d'arte.

E per questo il Museion organizza visite guidate e altre offerte.



Visita guidata significa:

le guide del Museion

accompagnano le visitatrici e i visitatori alla mostra.

E le guide del Museion spiegano:

- Quali opere d'arte stai guardando.
- Cosa significano le opere d'arte.
- Perché è stata fatta una mostra.

Tutte le persone possono partecipare a queste offerte e alle visite guidate.

Al Museion ci sono queste offerte e visite guidate:

### **Visite guidate per persone con disabilità della vista.**

Queste visite guidate si chiamano: "Poter toccare".

Per molte mostre del Museion

ci sono visite guidate per persone con disabilità della vista.

Durante queste visite guidate le persone possono guardare le opere d'arte con le mani.

Guardare con le mani significa:

toccare le opere d'arte con molta attenzione.

E per esempio sentire:

- Dov'è liscia questa opera d'arte?
- E dov'è ruvida questa opera d'arte?



## **Visite guidate per persone con disabilità sensoriali.**

Queste visite guidate si chiamano: "In tutti i sensi".

E queste visite guidate sono fatte per persone:

- Con demenza.
- Con disabilità sensoriali.

Una disabilità sensoriale è per esempio: una persona **non** sente bene.

- Con difficoltà di apprendimento.
- E per le accompagnatrici e gli accompagnatori di queste persone.

Durante queste visite guidate c'è molto tempo per:

- Guardare.
- Parlare.
- E ridere.

## **Arte in lingua semplice.**

Queste visite guidate si chiamano: "Dialoghi sull'arte".

Durante queste visite guidate visitatrici e visitatori possono parlare delle opere d'arte insieme alle guide del Museion.

E le guide del Museion usano:

- Frasi corte.
- Parole facili.
- E spiegano le parole difficili.

## **Incontri di storie.**

"Incontri di storie" è un'offerta per persone anziane.

Le partecipanti e i partecipanti si siedono davanti a un'opera d'arte.

E guardano questa opera d'arte con molta attenzione.

E poi le partecipanti e i partecipanti raccontano:

Cosa mi viene in mente quando guardo questa opera d'arte?

Agli "Incontri di storie" ci sono anche delle guide del Museion.

E tutti imparano qualcosa di nuovo.

### **Giovedì sera al Museion.**

Il giovedì il Museion è aperto fino alle 22.

Ogni giovedì dopo le 18 le persone possono entrare gratis al Museion.

Ogni giovedì alle 19 al Museion ci sono delle visite guidate.

Queste visite guidate sono in italiano e in tedesco.

E durante queste visite guidate

le guide del Museion ti mostrano le opere d'arte.

Queste visite guidate sono gratis.

### **Informazioni in internet.**

Per ogni mostra c'è un libretto per le visitatrici e i visitatori.

In questo libretto

vengono spiegate le opere d'arte di una mostra.

### **Il Museion diventa ancora più accessibile.**

Il Museion vuole essere aperto a tutte le persone.

Per questo il Museion deve diventare ancora più accessibile.

Per esempio **non** ci devono più essere barriere:

- Nelle sale del Museion.
- Nei bagni del Museion.
- Sul sito internet del Museion.

- E le collaboratrici e i collaboratori devono parlare in modo facile da capire.

Per questo esperte e esperti di accessibilità controllano:  
il Museion è accessibile?

E poi queste esperte e esperti dicono al Museion per esempio:  
questa sala **non** è ancora accessibile a tutte le persone.

Allora il Museion guarda:  
come possiamo rendere la sala accessibile a tutte le persone?  
Così il Museion diventa sempre più accessibile.

Hai trovato una barriera al Museion?  
Vuoi dire qualcosa al Museion?  
Allora scrivi un'email al Museion: [accessibility@museion.it](mailto:accessibility@museion.it)

### **Informazioni.**

Hai bisogno di altre informazioni sul Museion?  
Vuoi prenotare una visita guidata privata?  
Una visita guidata privata è solo per te e il tuo gruppo.  
Allora telefona al Museion: +39 0471 22 34 13  
O scrivi un'email: [visitorservices@museion.it](mailto:visitorservices@museion.it)

Hai altre domande per il Museion?  
Allora telefona al Museion: +39 0471 22 34 13  
O scrivi un'email: [info@museion.it](mailto:info@museion.it)